



Musashi Hungary Ipari Kft. "v.a"
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date 80009794 / 2025.02.04
Order number./date 30000029 /2020.01.06
Customer number 482

Conditions

Shipping standard
Delivery SZO Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 18.122 KG
Net weight 16.456 KG
Palette 34

Shipping details

TBA-501722/ 170
TBA-500246/ 34
TBA-500247/ 34

100303981
50138 16159

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001 DRAWING INDEX "H" Purchase order number_K/item 550004338001 Sarzs: 19708,19709,19710,19711,19712,19713,19714,19715,19716,19717,19718, 19719,19720,19721,19722,19723,19724,19725,19726,19727,19728,19729, 19730,19731,19732,19733,19734,19735,19736,19737,19738,19739,19740, 19741,	4.080 PC	18.122 KG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 FEB 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
2451 Ercsi, Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Célg.szám: 07-09-007840

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4080
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 34
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 11.2.25
Firma: Q.

Vendor

1-15 and 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1	Sender (Name, address, country)...
	Műsa Shi Hungary Ipari Kft.
	2451 Ercsi
	Ercsény út 1.
2	Consignee (Name, address, country)...
	Magna PT Spa
	I-70026 Modugno
	Via del Ciclamini 4
3	Place of delivery of the goods (Place, country)...
	helység / place / Ort Modugno
	ország / country / Land IT Olasz Köztársaság
4	Carrier's reservations and observations...
	helység / place / Ort Ercsi
	ország / country / Land HU Magyarország
	időpont / date / Datum 2025-02-04
5	Annexed documents...
	Delivery note 80009794

6	Jel és szám Marks and	7	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9	Áru megnevezése Name of th...	10	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	11	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12	Térfogat Volume Umfang
		34	colli			DCI300 Diff FG Assy			18 122				
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe								ADR	sm: 18 122				

13	A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19	Fizetendő To be p...	Feladó Sender...	Péznem Currency...	Átvevő Consignee...

14	Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15	Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen	20	Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen
			bérmmentve, freight paid, frei		
			bérmmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		

21	Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in	2025-02-04	24	Az áru átvétele: Goods received: Gut empfangen:	Kelet: Date on 20..... Datum am
22	A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	23	A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee	

25	Jármű Vehicle...	Rendszám Registration..	Rakomány Useful loa...
		AB44MYD	
		AB55MYD	

Vámzár:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 FEB 2025

"Ricevuta con riserva di
verifica su quantità e qualità"

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF		Példány 4/4 N° 2025/13282
A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
16	Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...	
17	További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...	
18	Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...	

Veszélyes árutól az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe